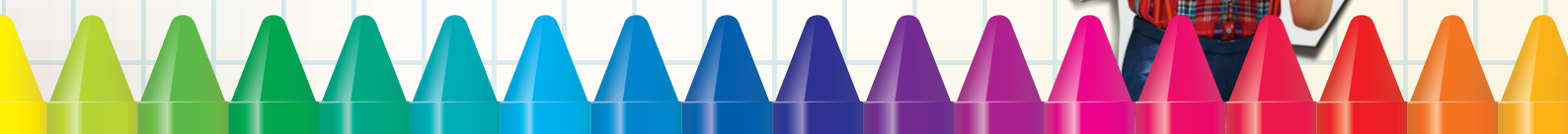


“綠色學校伙伴”計劃之第4屆

第四屆 “綠色學校伙伴”計劃 之 第4屆 “Projecto Pedagógico de Educação Ambiental” 頒獎典禮

Plano de Parceria
“Eco-escolas” 4.ª Edição do
Prémio “Projecto Pedagógico
de Educação Ambiental”



主辦單位
Entidade organizadora:



環境保護局
Direcção dos Serviços
de Protecção Ambiental

協辦單位
Entidades colaboradoras:



教育暨青年局
Direcção dos Serviços de
Educação e Juventude



澳門中華教育會

澳門天主教學校聯會
Associação das Escolas
Católicas de Macau



澳門生產力暨科技轉移中心
CENTRO DE PRODUTIVIDADE E TRANSFERÊNCIA TECNOLÓGICA DE MACAU
MACAU PRODUCTIVITY AND TECHNOLOGY TRANSFER CENTER



澳門大學
UNIVERSIDADE DE MACAU
UNIVERSITY OF MACAU



澳門理工學院
Instituto Politécnico de Macau
Macao Polytechnic Institute



旅遊學院
INSTITUTO DE FORMAÇÃO TURÍSTICA
Institute for Tourism Studies



澳門博物館

報名表格 Boletim de inscrição

此欄目由環境保護局填寫 RESERVADO À DSPA

收件日期：
Data de recepção:

參賽編號：
N.º de candidatura:

以下欄目由參賽學校填寫（請以正楷填寫） A ser preenchido pelas escolas participantes (em letra legível)

參賽隊名：

Nome do grupo candidato:

參賽組別：

Categorias:

中學組（教學對象：初一至高三學生）

Ensino básico e secundário (Alvo destes projectos de ensino: Estudantes do 7.º ano do ensino básico ao 12.º ano do ensino secundário (ou níveis equivalentes))

幼稚園及小學組（教學對象：幼稚園至小六學生）

Ensino pré-escolar e ensino básico (Alvo destes projectos de ensino: Estudantes do ensino pré-escolar ao 6.º ano do ensino básico (ou níveis equivalentes))

參賽小組所屬界別及相關資料：

Composição do grupo e respectivos dados:

現職本澳的教育界人士，並任教於：

Trabalhadores efectivos do sector da educação de Macau em (nome de estabelecimento de ensino);

持有澳門居民身份證，現正就讀各大學或大專之學生，就讀於：

Sendo titulares do Bilhete de Identidade de Residente de Macau, os alunos estudam em (nome da universidade ou do estabelecimento de ensino superior).

參賽小組成員資料：

Dados relativos aos elementos do grupo:

	中文姓名 Nome (em chinês)	葡文姓名 Nome (em português)	澳門居民身份證號碼(如有) N.º de BIRM	聯絡電話 N.º telefone	電郵 Correio electrónico
組長 Coordenador	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

(表格可影印使用 / Admite-se fotocópia do boletim de inscrição)

日期
Data

學校負責人簽署或蓋章
Assinatura do responsável da escola e selo

備註：

1. 參賽者必須詳細閱讀“綠色學校伙伴”計劃之第四屆《環保教案設計獎勵計劃》章程；
2. 參賽者必須遵守章程內的各項條款；
3. 如對是次計劃有任何疑問，請與環境保護局聯絡
電話：+(853) 2876 2626
傳真：+(853) 2872 5129
電郵：greenschool@dspa.gov.mo
網頁：www.dspa.gov.mo

個人資料的收集及使用：

1. 澳門特別行政區政府環境保護局（以下稱為“環保局”）採用適當的保密措施來保護閣下的隱私，但環保局的責任只限於保護環保局所獲得的有關閣下登記時的個人識別資料。
2. 為了處理閣下報名參與第四屆《環保教案設計獎勵計劃》，環保局將收集閣下的個人識別資料。
3. 當閣下在報名時，以下資料將被收集：閣下的姓名、澳門居民身份證號碼、聯絡電話以及電郵地址等資料。
4. 環保局會把所獲得的個人識別資料用作以下用途：確認為第四屆《環保教案設計獎勵計劃》之參賽資格。

Notas:

1. Os participantes devem ler o regulamento.
2. Os participantes devem cumprir os termos estipulados pelo regulamento.
3. Quaisquer informações sobre o presente programa, podem ser solicitadas à Direcção dos Serviços de Protecção Ambiental (DSPA):
Telefone n.º +(853) 2876 2626
Telefax n.º +(853) 2872 5129
Correio electrónico: greenschool@dspa.gov.mo
Página electrónica: www.dspa.gov.mo

Recolha e tratamento de dados pessoais:

1. A Direcção dos Serviços de Protecção Ambiental da Região Administrativa Especial de Macau (adiante designada por DSPA) adoptou medidas de segurança apropriadas para proteger a sua privacidade, mas a responsabilidade da DSPA está limitada à protecção dos seus dados de identificação pessoal obtidos pela DSPA, durante o registo “login”
2. Para processar a sua inscrição como participante na 4.ª Edição do Prémio “Projecto Pedagógico de Educação Ambiental”, a DSPA procederá à recolha dos seus dados de identificação pessoal.
3. Durante a inscrição serão recolhidas as seguintes informações: o seu nome, o número de Bilhete de Identidade de Residente de Macau, o número de telefone e o endereço de correio electrónico, entre outros dados.
4. Os dados de identificação pessoal recolhidos pela DSPA terão a seguinte finalidade: confirmar a elegibilidade dos participantes na 4.ª Edição do Prémio “Projecto Pedagógico de Educação Ambiental”.



一. 主辦單位：環境保護局

協辦單位：教育暨青年局 澳門中華教育會 澳門天主教學校聯會
澳門生產力暨科技轉移中心 澳門大學 澳門理工學院
旅遊學院 澳門科技大學

▶ 文稿的電子檔；

▶ 媒體輔助教具或實物教具照片等。

- 所有參賽作品必須為參加者之原創作品，曾參賽或發表過的作品恕不接受。

二. 計劃目的：

結集教育界的力量，設計出一系列切合澳門教育現況且操作性強的環境教育素材，推動本澳環境教育的發展。

三. 主題：「讓環保融入教學 成就綠色校園」

參賽者能以澳門環境狀況、生態保育、低碳生活、綠色出行、源頭減廢、“減塑”以及“惜食”等（不限於）與環境保護相關的課題融入正規教育課程中；亦可利用與環境保護相關的內容作為各學科的教學基礎或背景，使學生於綠色環保氛圍下學習各學科的知識。

四. 參賽對象：

- 現職本澳的教育界人士；
- 持有澳門居民身份證，現正就讀各大學或大專之學生。

五. 參賽細則：

1. 參賽組別

組別	中學組	幼稚園及小學組
教學對象	初一至高三學生	幼稚園至小六學生
隊伍人數	以隊伍為參賽單位，每個隊伍由1~4名上述第四點所列之參賽對象組成。	
參賽內容	以現時正規教育課程的科目（不可超過4個科目）為基礎，撰寫與環境保護相關之內容（總教學課時不得少於3課時），如內容加入“減塑”及“惜食”的環保元素將有助評分之提升，通過多元化培養及提升學生的環境保護意識，從而使學生在日常生活中實踐環保行為。	

2. 報名方式

報名表格：有意參加者可於“綠色學校”專題網頁
(www.dsps.gov.mo/greenschool/index.aspx)
或環境保護局網站 (www.dsps.gov.mo) 內下載；
截止報名日期至**2014年3月31日**；

報名方式：將填妥之報名表格以傳真或電郵發送至環境保護局，
電郵：greenschool@dsps.gov.mo
傳真號碼：+ (853) 2872 5129；

確認參賽資格：獲接納報名之參加者將於截止報名後以電郵或傳真形式獲發參賽編號。

3. 參賽作品之遞交日期、時間及地點

參加者須於**2014年6月6日(星期五)下午5時前**，將參賽作品遞交至澳門宋玉生廣場393 至437 號“皇朝廣場”十樓環境保護局。

4. 遞交文件要求

- 遞交之作品需放入密封之信封內，封面上請註明活動名稱第四屆《環保教案設計獎勵計劃》及參賽編號（為評審的公平性，遞交之作品中不可填寫所屬學校名稱，否則將被取消參賽資格）；

- 遞交之作品內容必須包括以下三個部份：

第一部分：「教案設計文本自我評價表」（請依照本局提供之樣式撰寫）；

第二部分：「教案設計格式表」（請依照本局提供之樣式撰寫，並以每一節課時為單位進行填寫）；

▶ 以上兩部分請以A4紙張編寫，並雙面列印文稿（請註明頁碼）。作品內容可以中文、葡文及英文書寫、字數不限。

第三部分：光碟

六. 評審：分預審及評審兩個階段進行，並由主辦及協辦單位代表等組成專業評審團對作品進行預審及評審。

七. 評審準則：

評分項目說明	百分比
1 教案編寫的規範性（明確的教學目標、準確性、嚴謹性及完整性）。	35%
2 作品的可操作性、推廣性、成效以及涉及的本澳教育元素。	20%
3 教案配合正規教學的融入度。	15%
4 教案及教具設計之創意。	10%
5 教案內容與“減塑”和“惜食”的環保主題相切合。	10%
6 活動設計之多元性及啟發性、輔助教具的操作指引清晰、美觀等。	10%

八. 獎勵：

每個組別均設有冠、亞、季軍各1名以及優秀獎5名：

- (1) 冠軍可獲獎金澳門幣壹萬圓正及獎狀乙幅；
- (2) 亞軍可獲獎金澳門幣捌仟圓正及獎狀乙幅；
- (3) 季軍可獲獎金澳門幣陸仟圓正及獎狀乙幅；
- (4) 優秀獎可獲獎金澳門幣肆仟圓正及獎狀乙幅；

冠、亞、季軍各成員（以報名表格內所載之成員資料為依據）可獲邀參與環境教育考察交流團，而優秀獎的得獎隊伍則按分數排名之順序有機會獲邀參與環境教育考察交流團；另外，其餘未獲獎之參賽隊伍均將獲發“積極推動環保教育”紀念狀乙幅。

九. 賽果公佈及頒獎日期：

1. 將於2014年第三季公佈賽果及舉行頒獎典禮，有關安排容後發佈，並將邀請各參賽者出席頒獎禮活動。
2. 主辦單位將以專函通知獲獎者及將獲獎金單上載至“綠色學校”專題網頁或環境保護局網頁以供瀏覽。

十. 參賽須知及主辦機構特別聲明：

1. 主辦單位與作者共同擁有獲獎作品（包括全部或部分）的使用及出版權。作者使用前必須以書面方式通知主辦單位及提供使用資料；
2. 主辦單位有權要求作者按專家、學者的意見，對作品作適度的修改；
3. 所繳交之甄選資料主辦單位恕不退回，各參加者請自存備份；
4. 參選作品以原創為限（未曾獲獎或刊登）；
5. 不得以任何方式將以往曾獲獎項之作品當作新作品遞交；
6. 若作品涉及侵權成分，作者須負有關的法律責任；
7. 報名後至交件期間如發現資料有錯漏，請以書面方式提出，以作更改及記錄；
8. 因不符合章程而未被接納的作品，主辦單位有權要求在指定時間內作出修改，並保留作品的參選資格；
9. 不符合本章程規定者，會被取消參選及獲獎資格；
- 10 獎項之評選由評審委員會作最終決定，如作品未達得獎水平，有關獎項將作懸空處理；
11. 本章程若有未盡善處，主辦單位保留修改和解釋的權利。

十一. 聯絡及查詢：

如對章程內容有任何疑問，請與環境保護局聯絡。

電話：+ (853) 2876 2626

傳真：+ (853) 2872 5129

電郵：greenschool@dsps.gov.mo

網頁：www.dsps.gov.mo

Programa de concurso

1. Entidade organizadora:

Direcção dos Serviços de Protecção Ambiental

Entidades colaboradoras:

Direcção dos Serviços de Educação e Juventude; Associação de Educação de Macau; Associação das Escolas Católicas de Macau; Centro de Produtividade e Transferência de Tecnologia de Macau Universidade de Macau; Instituto Politécnico de Macau; Instituto de Formação Turística Universidade de Ciência e Tecnologia de Macau

2. Objectivo:

Associar as forças do sector educacional para conceber uma série de instrumentos e elementos de ensino aplicáveis, que melhor se adequem à situação da educação de Macau, visando promover o desenvolvimento da educação ambiental local.

3. Tema: "Elementos ambientais para a educação construindo campus ecológicos"

Os grupos participantes devem integrar matérias relacionadas com a protecção ambiental no ensino regular, tais como o estado do ambiente de Macau, a conservação ecológica, o estilo de vida de baixo carbono, o passeio ecológico, a "redução de resíduos a partir da fonte", a redução do uso de sacos de plástico e a valorização dos alimentos (não exclusivamente); aproveitando essas matérias como base ou contexto de cada disciplina, para que os alunos possam captar este tipo de conhecimentos em diferentes disciplinas numa atmosfera verde.

4. Destinatários:

- Funcionários efectivos do sector da educação de Macau;
- Estudantes das universidades ou dos estabelecimentos de ensino superior, possuidores do Bilhete de Identidade de Residente de Macau.

5. Regulamento:

1. Categorias

Categoria	Ensino básico e Secundário	Ensino pré-escolar e ensino básico
Grupo alvo dos projectos de ensino	Estudantes do 7.º ano do ensino básico ao 12.º ano do ensino secundário	Estudantes do ensino pré-escolar ao 6.º ano do ensino básico
N.º de elementos em cada grupo	Podem candidatar-se somente grupos. Cada grupo pode ser formado por 1 a 4 destinatário(s) indicado(s) no ponto IV.	
Conteúdos dos projectos	Tendo por base as disciplinas do ensino regular (não superior a três disciplinas), redigir o projecto relacionado como a preservação ambiental (o número total de horas lectivas não deve ser inferior a três lições), podendo obter elevada pontuação na avaliação caso sejam introduzidos elementos ambientais, tais como a redução do uso de sacos de plástico e valorização dos alimentos. Deve-se elevar o nível da consciência ambiental e incutir nos alunos o hábito de praticar actos ambientais na vida quotidiana através de uma educação diversificada.	

2. Inscrição

O boletim de inscrição: pode ser descarregado nas páginas electrónicas das «Eco-Escolas» www.dspa.gov.mo/greenschool/index.aspx ou da Direcção dos Serviços de Protecção Ambiental (DSPA) www.dspa.gov.mo;

Prazo de inscrição: até 31 de Março de 2014;

Formas de inscrição: os boletins de inscrição, devidamente preenchidos, deverão ser submetidos à DSPA, por e-mail greenschool@dspa.gov.mo ou telefax +(853) 28725129;

Confirmação da qualidade de participante: findo o prazo de inscrição, aos participantes admitidos será atribuído um número de candidatura, sendo o candidato notificado por e-mail ou telefax.

3. Local e prazo para apresentação das obras

As obras candidatas deverão ser submetidas até às 17H00 do dia 6 de Junho de 2014 (sexta-feira) à Direcção dos Serviços de Protecção Ambiental, sita na Alameda Dr. Carlos D'Assumpção, N.ºs 393 a 437, Edifício *Dynasty Plaza*, 10.º andar, Macau.

4. Requisitos de submissão das obras

- Cada obra deverá ser entregue em envelope fechado com a identificação 4.º Prémio «Projecto Pedagógico de Educação Ambiental» e o número de inscrição (para garantia de imparcialidade, o nome da escola não pode aparecer na obra; o incumprimento deste requisito ditará a respectiva exclusão);
- Cada obra submetida deverá ser constituída pelas três partes seguintes:

Parte I: "Síntese do projecto e formulário de auto-avaliação" (a ser preenchido segundo o modelo fornecido pela DSPA);

Parte II: "Impresso de elaboração do projecto pedagógico" (solicita-se o favor de redigir de acordo com o modelo fornecido pela DSPA, tendo por unidade cada uma das lições);

- ▶ Os textos das duas partes acima referidas devem ser escritos com as páginas numeradas, impressos na frente e verso da folha, em formato A4. A obra poderá ser redigida em chinês, português ou inglês, sem limite de quantidade de caracteres e palavras.

Parte III: Conteúdo em CD ROM

- ▶ Textos em ficheiro electrónico;
- ▶ Instrumentos didácticos de apoio (Media) ou materiais e fotografias didácticas, etc.

- Os projectos a concurso devem ser originais. Não são admitidos projectos já premiados nem anteriormente publicados.

6. Avaliação:

As obras candidatas serão analisadas em duas etapas (pré-qualificação e avaliação) por um júri constituído por representantes provenientes das entidades organizadoras e colaboradoras, entre outras.

7. Critérios de Avaliação

Factores de ponderação	Percentagem
1. Regularidade do projecto didáctico (objectivo explícito do projecto didáctico, precisão, rigor e integridade da redacção).	35%
2. Aplicabilidade, divulgação, eficácia e elementos educativos de Macau do projecto.	20%
3. Nível de integração do projecto didáctico no ensino regular.	15%
4. Criatividade do projecto e dos elementos didácticos.	10%
5. Combinação harmoniosa do conteúdo de ensino e os temas ambientais da "Redução do uso de sacos de plástico" e da "Valorização dos alimentos".	10%
6. Diversidade e característica inspiradora na concepção das actividades, clareza das instruções de funcionamento e aspecto visual dos instrumentos didácticos, etc.	10%

8. Atribuição de prémios

Serão atribuídos: 1 Primeiro Prémio, 1 Segundo Prémio, 1 Terceiro Prémio e 5 Menções Honrosas;

- (1) Ao Primeiro Prémio corresponde a atribuição de um diploma e de um prémio monetário de \$10 000,00 patacas;
- (2) Ao Segundo Prémio corresponde a atribuição de um diploma e de um prémio monetário de \$8 000,00 patacas;
- (3) Ao Terceiro Prémio corresponde a atribuição de um diploma e de um prémio monetário de \$6 000,00 patacas;
- (4) A cada Menção Honrosa será atribuído um diploma e um prémio monetário de \$4 000,00 patacas.

A cada elemento do grupo do projecto vencedor do Primeiro, Segundo e Terceiro Prémios (em conformidade com os dados constantes no boletim de inscrição) será atribuído o direito de participar numa delegação para promover o intercâmbio de educação ambiental; a cada grupo participante, embora não galardoado, será atribuído um certificado de "Dedicação à promoção da educação ambiental".

9. Divulgação dos resultados e data de entrega dos prémios

1. Os resultados e a data de entrega de prémios serão divulgados no 3.º trimestre de 2014, com programa a anunciar oportunamente. Os vencedores serão convidados a assistir à cerimónia de apresentação e entrega de prémios.
2. Os premiados serão notificados pela entidade organizadora. A lista dos premiados será divulgada nas páginas electrónicas das «Eco-Escolas» ou da DSPA.

10. Notas importantes e declaração das entidades organizadoras

1. Os direitos de utilização e publicação (total ou parcial) dos projectos premiados serão propriedade das entidades organizadoras, em conjunto com os respectivos autores. Os autores dos projectos ficam obrigados a comunicar antecipadamente, por escrito, às entidades organizadoras a intenção de os utilizarem e a prestarem informações sobre a sua utilização;
2. As entidades organizadoras têm o direito de solicitar ao autor, de acordo com as opiniões de especialistas e profissionais, a introdução de alterações adequadas nos projectos;
3. Os projectos seleccionados não serão devolvidos, assim, solicita-se aos participantes que façam a respectiva cópia de reserva;
4. Os projectos submetidos a concurso devem ser criações originais (sem nunca terem sido premiados nem anteriormente publicados);
5. Os projectos (ou partes de projecto) anteriormente premiados, jamais poderão ser novamente submetidos a concurso como novos projectos;
6. Se dos projectos constarem elementos que violem os direitos de autor, os designados autores do projecto enfrentarão as respectivas responsabilidades legais subjacentes;
7. Quaisquer alterações nos dados de inscrição que possam ocorrer entre o período de inscrição e a entrega dos projectos deverão ser comunicadas, por escrito, às entidades organizadoras, para referência;
8. Não são aceites os projectos que não cumpram o regulamento do concurso. As entidades organizadoras reservam-se o direito de solicitar aos participantes a introdução de alterações oportunas, dentro de um determinado limite de tempo, visando manter a qualidade da candidatura dos projectos a concurso;
9. Serão eliminados do concurso os projectos que não estejam em conformidade com as disposições do presente regulamento;
10. A decisão do júri sobre a avaliação dos projectos é final. O júri reserva-se o direito de não seleccionar nenhum dos projectos candidatos, para efeito de atribuição de prémio, caso considere que nenhum projecto candidato reúne as condições necessárias para tal;
11. As entidades organizadoras reservam-se o direito de, a qualquer momento, alterar o presente regulamento do concurso, bem como o direito de interpretação final do mesmo.

11. Informações

Quaisquer informações sobre o presente regulamento podem ser solicitadas à DSPA:

Telefone n.º +(853) 2876 2626

Telefax n.º +(853) 2872 5129

Correio electrónico: greenschool@dspa.gov.mo

Página electrónica: www.dspa.gov.mo